

سر محرر: شهبندر زاده فلهلی

امیر حملمی

محل اداره سی:

جغال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سی در.

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه لر من آچقدیر.

MUSSAHEBÉ

Journal ture, quotidien, politique et littéraire

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE: A.HILMY CHEHBENDER

مصلحتی

اوراق و مکاتیب سر محررنامه

کونددر یلهلی در.

انتراک بلی:

برسنه لکی یوز، آلتی آبانی آلتش غرشددر.

پوسته اتحادیه داخل ممالک اخشیده ایچون سنه لکی قرق قراقدیر.

ABONNEMENT

Union Postale: un an, 40, sixmoi, 25 Fr.

REDACTION: CONSTANTINOPLE, DJAGAL OGLOU

نسخه سی ۱۰ پاره

حقه خادم یومی غزته در.

نسخه سی ۱۰ پاره

آرزو ایتمک لازمدر. زیرا مجلسجه مظهر اعتماد اولماه جق بر قاینه تشکیل ایدیلیرسه، ایکی آی صوکر اوده سقوط ایدر ویکی بر بحران میدانه کایر.

ذاتاً مجلس حال انقاده دکلکن و فرقلرک تمایلاتی مجهول ایکن یاییلاجقی قایینه تک پایدار اولماه جقن بدیهه یانددر.

*

قارشی غزته لری، خیالی قایینه لره جو- قلنددن دولانی ایشی شاقایه اورسورلر. بورس دوریان غزته سنک متعدد موسوی بی حاوی سالانک قایینه سندن صوکر ازمیردن، بیروندن اعضاسنک ایستهمی کونده ریش خیالی قایینه لر یازیلور!

کرید ایچین یونانک تکلیفی

و

حق پاشانک جوابی

حکومت یونانیه سنک کریده زائیمی استاتوقوسنی اعاده چالیشمقده اولدیغی معلومدر. فقط دولترجه مکرراً مصدق حقوق حاکیت عثمانیه ایله غیر قابل توفیق صورتده یونان قرالتیه تأمین حقوق ایلمان بر اصول ادارتک اعاده سی ندول حاکمیه جه ونده دولت عثمانیه جه تجویز ایدیلیر. جزیریه و بریله جک شکل اداره، حقوق حاکیت عثمانیه سنی بالقفل تقریر ایده جک بر اساس سالمه مبتنی اوله جقدیر.

بر منبع رسیدن واقع اولان استخبارات

مضحکات

مضحک حیات

قیملر آراسنده

— آذربایرد، آذواق نظارتی بوزولدی، بزم جامک زیتون یاغاریله سالانمکای بوق.

— اوله، برادر، اوله، بنده بزمیکله آنجاق پادلیجان قیزارنا بیلیورم.

— چوق باره صراواتی ده اورویادن، آسربقاندن ماکینلر، واپورلر، نلر ونلر آلمالی یز.

— بش پاره ایتر. اوچ کون صوکر ا ماکینلر ایسه لمر، واپورلر یورومز اولور.

— آلا جق شئی بیله یورسک.

— اوله ایسه نه آلمالی یز؟

— چا یونایادن پراقتاعت و حجت، انکله رندن شات وحس شرف، المانیادن غیرت، امریقاندن فکر عملی.

— یا ایتالیادن، فرانسه دن؟

— ایتالیادن یی... براز مافارونیا!

— نه فرانسه دن؟

— او بونجاق!

قاموس سیاست

ناظر — بورنیک اوچی کورمه یی

مبعوث — ؟

اعیان — ایون تریاقیبی

مفتش — منزول لاکحرک

تحقیق مأموری — بادها نزه

والی — تبدیل هوا ایلمشغول برآدم

متصرف — کندنی نغسه تصرف ایدمه یی

قائمقام — کیمک برنی طوبیغی کسیدرمه یی

عدلیه — موسیقی ایله آیلان میدان دایانی

ملکیه — حالاسکی باشی بوزوق.

صانکه قترک ایکیال اوزانیر، ساره، تاسپاره قدر یوکسه لیر.

بر کره « بزم سم » تارخیدر. ادعایده بیایرم، که بوتون اعصار ماضیه، حتی بیژانس ایمایر طور لغندن اولکی اعصار بورادن، بومعزز کوشه لر دن، یو سیاه چوقورلر دن، بودار ومعوچ سوقاقلر دن کچمشدر. انسانیت درین بر احترام ایله یورانی بر معبد تقدیه محافظه ایتمدر که اعصار گذشته تک دقت ایدله، حال درین بزرلی، متحجر کولکله رنی بونقی مکندر.

صوکر ا: بوتون او هیئت سفلیه سیله، پیانمیه دن، اوقدر مونس، اوقدر حار و صمیمیدر که طبیعتک اشاعرانه نقطه لر نه ترجیح ایتمکده ترددا یتم دهاصوکر ا: بن براده دوغدم، بن بورانک عضوی بورانک، بورطوبلی طور براغک جیلر، نجف بر مانطاری م. اجدادم ده بوراده دوغدم... خاطر آتمده بوراده مندیج و من وجودر.

اوحالده، اکلا بورسکن که بزم سم شترمدر. بو، ایتمکجهت صمیمیه سی... صدده کلک لازم کایرسه:

هر آق برچوقره دالارق، یوقاریدن یاغور، آشاغیدن سیلار آراسنده صانکه تحت البحر بر سیاحت اجرا ایدر کی، فقط مین اولک، گمست وعظوظ ایلرله مکه باشلادم.

سوقاقلر نیا، فنارلرک صولوق، شهبلی ضیالی آلتنده درنیه شیور، اوزانلاشیور کبیدی. مع مایه، برکت و برسیین دیرلرک آراسنک عتبه سلطنتی جوانمردیز. بر سوقاق بر سوقاق ده، کندمی بوتون مشتملایله کیمسه سز بیلر کی یاغورلر آلتنده آغلایان زوالی استبداد زده « شیزاده » نک جامع طرفنده بولدم.

اوخ زوالی دیرلرک آراسی، زوالی مرنجی... قولاغک اولسه ده انشعک، دماغک اولسه ددوشوشنه، بیلنه ک که نه قدر متأثر، سنکله مهال کاسه مده، نه قدر تأسفونایم! هانی او محتمم آرایلر، هانی او مطمئن سورولر، هانی او معظم چهرلر، هانی او بر برنی بیکنه یی غلبه لک؟ برده او محشر ولوله کار؟ شیمدی باق اصل یغیل و سرگردانک! قاتی، بوتون بو هیئتکله قاتی، کیت چهنلرده، بلارده سیاهه بورون؛ شو قیریق مرادار اللرن برنی بیله یز، دیکرنی تاسلایک، آلاطینی کوشکنه اوزات! کاشانه بو حتمکله، بو حتمت سفالکله کورون!

بیسلم که دیرلرک آراسی نیم بو مسافیه غنیمیه یی آکلادیی... ظن ایدرم. درین بر ایصنلرک دکالردن دکالره کزیور، کوشه لره یاغورلر صیغیلور؛ فنارلر ماضیه کوزلر نی چورمش باقور دی. فقط بو هیئت مجموعه ده بر غیز، بر قهر، بر یأس مظلوم واردی. بر یاراسه کی هر شی یاغورلر آلتنده بوزولش دوشورور، اوشورور کبیدی.

کوشه ده غازیولردن برینک قاپوسی آچیلدی. بو اختیار بردیلنجی ایدی. اولامسلسل بر خرخره، کوفلی براوکسوروک دیوارلره، ایصنلرلره عکس ایتدی؛ صوکر ا بر یغیلان بر توکروک نقیبی بر کره کی چهره ظلمته یووارلاندی.

— زوالی دیرلرک آراسی مکعات سفلیه سی بوی ایدی.

رمضان دوریه سی

شون مجله

قایمه

بوکون صوکر آلدیمیز خبرلره کوره قایمه ده کی اختلافک تسویه امیدلری پیدا اولمشدر. مجلسک آچیلماسته قدر بحرانی

ملکیتی کنجیلر اداره ایتملی در، دییورز.

شبهه یوق. لکن بو، چوقجسقلر اداره ایتملی در، مناسنه کله میه جکی کی کنجیلر ده یالکیز سکنز کیشیدن و بو سکنز کیشی نک بیکندیکی ذواتدن عبارت اولماز. حالبوکه شیمدیکی قایینه ده کی کنجیلرک بیه « کنج » صایلمادیی هر کسجه معلوم اولدیغندن « قایمه کنجشیمه لی در » دیمه نک « سکنز کیشیه حصر ایدیلیملی در » مناسنه کلدیکی شبهه کوتورمز.

مجلس خارجنه کوز آیدیلنی زمانلریله اقتدار و صلاحیت آرایلیمور، بینه رتبلی ذوات عقله کایبور. شو خالد عوامل اداره اولار فی ایکی صنف تصور ایدیورز:

۱ — مجلسده کی یدی سکنز کنج و اونلرک بیکندیکی ذوات.

۲ — دور استبدادک یوولتدیکی وزیرلر، بالار و ساثره.

ارتق اعتراف ایدلم که بو چوقجقلرک تمادیسنه و شن و ملتک تحملی قالممشدر. ایکوز سنه مطقیق اداره نک، او بوزسنه الک شدید بر استبدادک آلتنده آزیلکدن صوکر ا دوره فلاح و نجاتی اولقی اقتضایدن دور مشروطیتده دخی متبادی اخلالالره، متوالی اغتشاشلره، فقر و سفالته، مناقشات و احتراصاته هدف اولان بر ملت، نه قدر قوتلی اولسه، پایدار اولماز. بوکون کی قایینه بحرانی، افلاس اداری و اقتصادی نک مقدمه سی در. اگر بو حاله چاره اولقی اوزره، بو حال میدانه کترین عوامل ایله یی تجربه لره کیریشمکدن باشقا برشی بولامیورسنه ق، وطنم اسارت و سفالته و بلیکده اقراض ملی یه فرمان قضا صادر اولمش دیمکدر.

ارتق وطن و ملت خدمت ایده بیله جک نه قدر عوامل وارسه، بو فجع حاللره بر نهایت و بر مک ایچین آرجه سنه اتفاق و اتحاد ته لی در.

بوندن باشقا چار یوق. ذاتاً هیئت مجموعه سی قوتلی بر عدد تشکیل ایدمه یی بزمه متفکرین و متورنرک بر قسقی مخالف، بر قسقی لاقید و متورک قالبرده بوتون ثقات اداره دورت بش کیشی نک اوموزینه یوکلر سیلیرسه، بو ثقتک آلتنده اونلر و اونلره برابر وطن و ملتده آزیلیر.

شهبندر زاده فلهلی

امیر حملمی

سیلاره

مکدن صوکر ا، باقدم: یاغور یاغور. فقط بندگی احتیاط قوروسون؛ حتی قاراغسه، حتی طاش یاغسه چقماق ممکن ی؟ بناء علیه، بوتون بر یازد چیو یسند اور و یچکاره سیاه پروطن تأسیس ایدن شمسیمه اوموزلار اوموزلماز، باچارلری صیوادم، سمنک قارائاق مرادار سوقاقلر نه دالدم.

آه، بزم سم! صافین، تعریض ایدیورم ظن ایتمک! حاشا و کلا! بوقالبی؟ بزم سم دیر دیمز امین اولک قلیبک که متواضع بر نقطه سندن

حکومتک اختلال کیردن بوکونه قدر کیه ویکی الشکال اداره شونلردر:

۱ — ایلمک جمهوریتلر [دهشت، قونوانسیون، دیره کتیرا]
۲ — قوتسولوساق،
۳ — ایمپراطورلق،
۴ — مشروطی قورالمق،
۵ — بینه ایمپراطورلق،
۶ — مشروطی قوراللق،
۷ — تبدل خاندان ایله بینه مشروطی قوراللق،

۸ — جمهوریت
۹ — ایمپراطورلق،

۱۰ — پارلمنتاریزم اصولی جمهوریت. فرانسه، بو ادوار تکاملیه یی اوچسنه، اوتوز سنه ده کچیرمه مشدر. بو تکامل، ایکی عصرلق فعالیت ملیه نک ثمره سدر. بز ایسه مطلقیت اداره دن قورتولور قورتولماز، پارلمنتاریزم اصولی تطبیقه قالدشوق. اوچ یاشنده بز چوقجی اوندریمکه قالقیشوق نه قدر چوقججه بر فکر ایلره، هنوز مشروطیت اداره ایچین عوامل اجتماعیه سی مفقود بر ملکتهده پارلمنتاریزم اصلری تطبیقه قالقیشوق اوقدر چوقججه برایش ایدی.

بزم کی حالا بلدییه انتخابلری یاقمندن، شهر امینی و بلدییه رئیس بولمقن عاجز، اهالیسنک یوزده دوقسان او قویوب یازمقن محروم بر هیئت اجتماعیه ده پارلمنتاریزم اصولی قبول ایتمکدن انجق بر نتیجه حاصل اولایلیردی: اوده مشروطیتک، مشورتک فوایدی حقدیه ملت ترد و شبهه ویره جک قدر تذبذب اداری یه، احتراصاته یول آچق. فی الواقع اگر نظارتلر و مواقع اقبال یالکیز مجلس مبعوثانه کیریمکه موفق اولانلره حصر اولونور ایسه، ایکی نتیجه نک حصولی ضروریدر.

برنجیسی: جدال و مناقشاتده وطن و ملتی اونوتوب فرقه و طرفگیری اوغورنده هر شیئی یاققی،
ایکنجیسی: هر مجموعک احتراصاته یول آچق.

فرانسه تاریخی تدقیق ایدرسه، شو مسروداتک بر حقیقت اولدیغی کوریرز. بونی دیگر بر مقاله مزده تفصیلاً مناقشه ایده جکمزدن شیمدیک بزمه کی نتایجنه باقام. بز، خود بیلکدن، منفعت شخصیه دن وازچکرده ملکتمزده موجود بوتون عوامل مقتدره یی خدمت وطنیه یه مأمور ایدرسه، ده ایلیری یتیشینه جیه اقدر مقدرات ملکیتی نسبی صورتله حسن اداره ایده جک بر منظومه اشخاص میدانه کتیره بیلیرز. لکن ایشی یالکیز مجلس مبعوثانده کی ذوات ایله اونلرک احبا و بندکانته حصر ایدرسه، اغتشاش و حتی فوضاء اداریدن باشقا نه امید ایده بیلیرز؟

ظهر	عصر اول	اقسام اذانی	عشا
د	د	س	د
۵۴۹	۱۱	۹	۱۲۰۰
۱۰	۱۲	۵۲	۶ ۴۱ ۱۷ ۸
طلوع	امساک	برنجی خانه غزونی	
۳۵	۱۰	۵۰	۸
۲۰	۵	۳۵	۳
ایکنجی زوالی ساعتدر			

باصحابیه

بزده پارلمنتر حکومت

و

قالتقیرک منبئی

اوروپایی و باطاحه فرانسه یی، احتیاجات و وسطیه و ملیه مزله قابل تألیف اولماه جق صورتده تقلید [و همده بسط بر شکله تقلید] ایتمک بوکون شامتی حس ایتمکله باشلا دیغمز احوالک سبی در.

بز، تاریختک درس لر نی، علوم اجتماعیه نک دستور لر نی استخفاف ایدمک قدر غفلت کوسته رییورز، وقوعات و حادثات ده بو غفلتمزک جزای اولار ق بزمه استخفاف ایدیور.

ظلم بر وصی نک حس و شدتی آلتنده ایکله مکده ایکن وصی نک وفایله وصایتدن قورتولان و هر عقله کان شیلری باپان کنجیلر کی، استبدادک وصایت ظالمانه سندن قورتولور قورتولماز، هر عقلمه کان یاغمه باشلاق. شو حرکتلر مزده کی سقامت و تهلیکی حسن ایدوبده سوله ملک جسارتی کوسته رنلری تلعیاته، قبیحاته بوغدق.

انکله ره کی الک متین بر اداره، انکله لر کی دنیانک الک حرملی، حالا پارلمنتاریزم اصولی قبوله لزوم کورمه مشدر. بو اصول، بوتون مناسیله یالکیز فرانسه ده جاری اولمقده در. فرانسه نک قوه نامیه ملیه سنه، ثروتیه، کثرت و وسایطه نسبتله منظومه دولیه ده اشغال ایتمدیکی بوکونکی سونوک موقعی، هب بو اصول حکومتک ایجاب ایتمدنر، ناصل که آلمان و انکلیزلرک بوکونکی سطوقی، مواقع عالیه و سیاست ملی یی ارباب احتراصک هدف طبعی ایدن پارلمنتاریزم اصولدن توقیلری سایه سندنر.

مع مافییه پارلمنتاریزم اصولی بز بونقطه دن محاکمه ایله اکتفا ایتمه جکیز. بو اصول آبی اولسون، فنا اولسون، مشروطیتک مبدائی دکل، زمانه حاصل اولاجق، تکامل ایله میدانه کله جک بر نتیجه سنی تشکیل ایدر. فرانسه، پارلمنتاریزم شکل حکومتی قبول ایدنجیه قدر، آشاغیده کوسته رده جکیز اشکالی تجربه ایتدی، شبهه یوق که شیمدیکی اصوله، وسط و استمداد ملیسی ایجابی اولار ق دیگر شکلرده موفقیت کورمه مه سی ایچین مراجعته مضطر قالدی. فرانسه